EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 26.2.2016.
COM(2016) 90 final

2016/0054 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o potpisivanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, Protokola uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tadžikistana, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji

OBRAZLOŽENJE

Prijedlog u prilogu pravni je instrument za potpisivanje i privremenu primjenu Protokola uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tadžikistana, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj Uniji (dalje u tekstu „Protokol").

U skladu sa svojim Aktom o pristupanju Hrvatska se obvezuje pristupiti međunarodnim sporazumima koje su potpisale ili sklopile Europska unija i njezine države članice putem protokola uz te sporazume.

Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tadžikistana, s druge strane, dalje u tekstu „Sporazum", potpisan je u Bruxellesu 11. listopada 2004. i stupio je na snagu 1. listopada 2010.

Odlukom Vijeća od 14. rujna 2012.[1] Komisija je ovlaštena za otvaranje pregovora s određenim trećim zemljama kako bi se sklopili odgovarajući protokoli. Pregovori s Republikom Tadžikistanom uspješno su završeni parafiranjem Protokola.

Predloženim Protokolom Republika Hrvatska uključuje se kao ugovorna stranka Sporazuma, a EU se obvezuje osigurati vjerodostojnu inačicu Sporazuma na hrvatskom jeziku.

Komisija smatra ishod pregovora zadovoljavajućim i zahtijeva od Vijeća da odobri potpisivanje Protokola u ime Europske unije i njezinih država članica.

[1] Odluka Vijeća o odobrenju otvaranja pregovora za prilagodbu sporazuma potpisanih ili sklopljenih između Europske unije, ili Europske unije i njezinih država članica, s jednom ili više trećih zemalja ili međunarodnih organizacija zbog pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji (dok. Vijeća 13351/12 LIMITED)

2016/0054 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o potpisivanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, Protokola uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tadžikistana, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegove članke 207. i 209. u vezi s člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir Akt o pristupanju Republike Hrvatske, a posebno njegov članak 6. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) U skladu s člankom 6. stavkom 2. Akta o pristupanju Republike Hrvatske, o pristupanju Republike Hrvatske Sporazumu o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tadžikistana, s druge strane („Sporazum”), treba se dogovoriti putem protokola uz Sporazum. U skladu s člankom 6. stavkom 2. Akta o pristupanju, u slučaju takvog pristupanja primjenjuje se pojednostavnjeni postupak u kojemu Vijeće, jednoglasnom odlukom u ime država članica, sklapa protokol s određenim trećim zemljama.

(2) Dana 14. rujna 2012. Vijeće je ovlastilo Komisiju za otvaranje pregovora s dotičnim trećim zemljama[2]. Pregovori s Republikom Tadžikistanom uspješno su zaključeni parafiranjem Protokola.

(3) Protokol bi trebalo potpisati u ime Unije i njezinih država članica, podložno njegovu kasnijem sklapanju,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrava se potpisivanje, u ime Unije i njezinih država članica, Protokola uz Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim se uspostavlja partnerstvo između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Tadžikistana, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji, podložno sklapanju navedenog Protokola.

[2] Odluka Vijeća o odobrenju otvaranja pregovora za prilagodbu sporazuma potpisanih ili sklopljenih između Europske unije, ili Europske unije i njezinih država članica, s jednom ili više trećih zemalja ili međunarodnih organizacija zbog pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji (dok. Vijeća 13351/12 LIMITED)

Tekst Protokola priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Predsjednika Vijeća ovlašćuje se da odredi osobu ili osobe koje će biti ovlaštene za potpisivanje Sporazuma u ime Unije i njezinih država članica.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik